



BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE

Nr. 7

Öffentl.Versammlung 1° Einberufung

Adunanza pubblica di 1° convocazione

Sitzung vom Seduta del

Uhr - ore

27.02.2024

19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im Ratssaal des Gemeindehauses, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige vennero per oggi convocati, nella sala riunioni del Consiglio nel municipio, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	entsch. abw. ass. giust.	unent. abw. ass. ingiust.	Fernzugang acc. remoto
Dejori Markus			
Dejori Petito Sigrid			
Gall Josef			
Kohler Johannes			
Meraner Hannes			
Pardeller Thomas	X		
Resch Oberegger Elisabeth			
Wiedenhofer Tobias			

	entsch. abw. ass. giust.	unent. abw. ass. ingiust.	Fernzugang acc. remoto
Bologna Dieter			
Federer Dejori Christine			
Kafmann Robert			
Lunger Reinhard			
Meraner Stefan			
Rechenmacher Fäckl Katja	X		
Tschager Nicolussi Elvira			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Segretaria comunale signora

Anna Stuppner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il

Herr

signor

Markus Dejori

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco
assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Il Consiglio Comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Festlegung der Steuersätze und Freibeträge der
Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahre
2024 - Festsetzung des
Mindestauslastungsgrades für
Privatzimmervermietung**

**Determinazione delle aliquote e detrazioni per
l'Imposta municipale immobiliare (IMI) a partire
dall'anno 2024 - definizione grado di utilizzazione
minima per l'attività affittacamere**

**Festlegung der Steuersätze und Freibeträge der
Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahre
2024 - Festsetzung des
Mindestauslastungsgrades für
Privatzimmervermietung**

**Determinazione delle aliquote e detrazioni per
l'Imposta municipale immobiliare (IMI) a partire
dall'anno 2024 - definizione grado di utilizzazione
minima per l'attività affittacamere**

DER GEMEINDERAT

Nach Einsichtnahme

- in die Bestimmungen des Artikel 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446, der die Verordnungsgewalt der eigenen Einnahmen, auch der Steuereinnahmen regelt;
- in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670, der die Gesetzgebungskompetenz der Provinz Bozen im Bereich der lokalen Finanzen regelt;
- in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;
- in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3, „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, in geltender Fassung;
- in das Landesgesetz vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“ mit dem weitere Änderungen bezüglich der GIS Bestimmungen eingeführt wurden;
- Landesgesetz vom 4. August 2023, Nr. 18 „Nachtragshaushalt der autonomen Provinz Bozen für das Finanzjahr 2023 und für den Dreijahreszeitraum 2023-2025“, welches weitere Bestimmungen über den Mindestauslastungsgrad für die Tätigkeit der Vermietung von Zimmern und möblierten Ferienwohnungen eingeführt hat;
- in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 28.03.2023 Nr. 17 genehmigt worden ist und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung, beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann;
- den Beschluss des Gemeinderates Nr. 18 vom 28.03.2023, mit welchem die Freibeträge und Steuersätze und der Mindestauslastungsgrad für die Tätigkeit für die Vermietung von möblierten Zimmern und Wohnungen festgelegt wurden;
- in den Artikel 9, Absatz 4-quater, des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass die Gemeinden für Gebäude, die vorwiegend zur Vermietung von Ferienzimmern oder möblierten

IL CONSIGLIO COMUNALE

Visto

- le disposizioni dell'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446, che disciplina la potestà regolamentare delle proprie entrate, anche tributarie
- l'articolo 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670, che disciplina la competenza legislativa in materia di finanza locale;
- la Legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, “Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)” nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;
- la Legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, “Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI)”, nel testo vigente;
- la Legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16 „Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023“, con la quale sono state introdotte ulteriori modifiche alla normativa IMI;
- la Legge provinciale 4 agosto 2023, n. 18 „Assestamento del bilancio di previsione della Provincia autonoma di Bolzano per l'anno finanziario 2023 e per il triennio 2023-2025“, che ha modificato ulteriormente la disciplina relativa al grado di utilizzazione minima per l'attività di affitto camere ed appartenenti ammobiliati per ferie;
- il “Regolamento comunale relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI)”, approvato con delibera del Consiglio comunale del 28/03/2023 n. 17, nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;
- la deliberazione del Consiglio comunale n. 18 del 28/03/2023, con la quale sono state determinate le aliquote e detrazioni e il grado di utilizzazione minimo per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie;
- che l'articolo 9, comma 4-quater, della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, prevede che il Comune per i fabbricati utilizzati per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie, deve definire il grado di utilizzazione

Ferienwohnungen verwendet werden, eine Mindestauslastung zwischen 15 und 25 Prozent festlegen;

- in das Dekret des Innenministers vom 22. Dezember 2023, die Frist für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlag der öffentlichen Körperschaften für die Jahre 2024, 2025 und 2026 auf den 15. März 2024 verschoben wurde;

festgestellt,

- dass die vom Landesgesetz vorgesehenen Diskrepanz zwischen der Besteuerung der Privatzimmervermietungsbetriebe und der „Urlaub auf dem Bauernhof“-Betriebe einerseits und der Besteuerung der gasthofähnlichen und nicht gasthofähnlichen Beherbergungsbetriebe andererseits reduziert werden soll;

nach Einsichtnahme in das fachliche Gutachten BZhMvwiJtz79XjEN0KEg/BZJnqAE63CGGZyhSmC cNYI= vom 20.02.2024;

nach Einsichtnahme in das buchhalterische Gutachten eZjHKTQV2tx18Q35gvQWph9pckWJHuZlOMkGxm nV8so= vom 27.02.2024;

nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Welschnofen;

nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategieprogramm und in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2024 – 2026;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

BESCHLIESST gemäß geltender gesetzlicher Bestimmungen bei 13 anwesenden und abstimmenden Räten mit:

12 Ja-Stimmen/voti favorevoli
1 Enthaltung/astensione
0 Nein-Stimmen/voti contrari

durch Handerheben

1. ab dem Jahr 2024 den im Artikel 9 Absatz 4- quater des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Auslastungsgrad in der Höhe von 15% festzulegen;
2. gegenständlichen Beschluss der Landes- abteilung Örtliche Körperschaften zu übermitteln;
3. gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;
4. dass die Maßnahme keine Ausgabe/Einnahme mit sich bringt;
5. darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183,

minimo, compreso tra il 15 e il 25 per cento, per l'applicazione delle aliquote ridotte;

- che con Decreto del Ministro dell'Interno del 22 dicembre 2023, il termine per l'approvazione del bilancio di previsione degli enti locali per gli anni 2024, 2025, e 2026 è stato differito al 15 marzo 2024;

accertato

- che la discrepanza prevista dalla normativa provinciale tra la tassazione del settore degli affittacamere e degli agriturismi da un lato e quello delle strutture ricettizie a carattere alberghiero e a carattere extra-alberghiero dall'altro lato dovrebbe essere ridotta;

visto il parere tecnico BZhMvwiJtz79XjEN0KEg/BZJnqAE63CGGZyhSmC cNYI= del 20.02.2024;

visto il parere contabile eZjHKTQV2tx18Q35gvQWph9pckWJHuZlOMkGxm nV8so= del 27.02.2024;

visto lo statuto vigente del Comune di Nova Levante;

visto il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione 2024 – 2026 nonché il relativo programma generale per le opere pubbliche;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

DELIBERA ai sensi delle leggi vigenti, 13 consiglieri presenti e votanti, con:

espressi per alzata di mano

1. di stabilire a decorrere dall'anno 2024 il grado di utilizzo previsto dall'articolo 9, comma 4-quater della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura del 15%;
2. di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali;
3. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;
4. che il provvedimento non comporta alcuna spesa e/o entrata;
5. di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare

Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung) kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5, GvD 104 vom 2. Juli 2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5, D.Lgs 104 del 2 luglio 2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende – Il Presidente

- Markus Dejori -

(digital signiert / firmato digitalmente)

Die Gemeindesekretärin – La Segretaria comunale

- Anna Stuppner -

(digital signiert / firmato digitalmente)